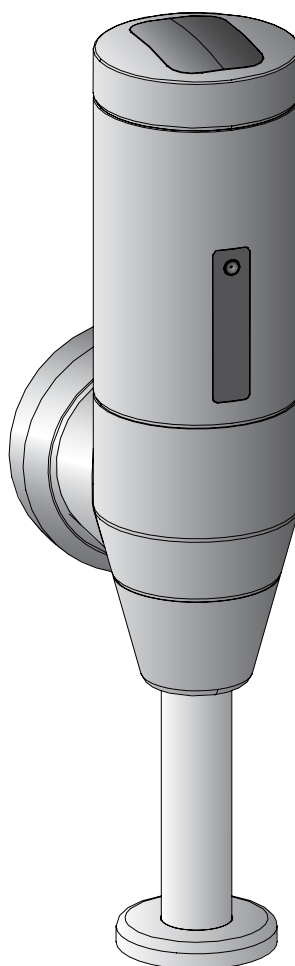


U60

Urinalarmatur Aufputz
Urinal fitting (wall mounted)
Orinatotoio a parete
Declenchement électronique
mural pour urinoir

U60



Montage/Bedienungsanleitung
Installation/User manual
Istruzioni di montaggio/per l'uso
Notice d'installation/d'utilisation

• Richtlinien zur Installation • Direttiva per l' Installazione

- DIN 1988 und Anschlussbedingungen des örtlichen Wasserwerkes beachten.
- Installation und Lagerung nur in frostsicheren Räumen.

- Refer the connection requirements of your local water company.
- Install and store in frost-proof rooms only.

• Ab Datum des Erwerbes (Kaufbeleg) gewähren wir eine Garantie von 2 Jahren.

• We will guarantee the products for 2 years from the date of acquisition.

• Installation guidelines • Directives d'installation

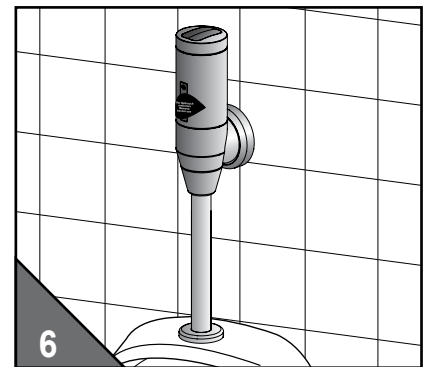
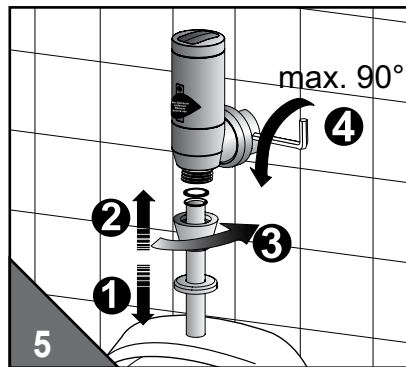
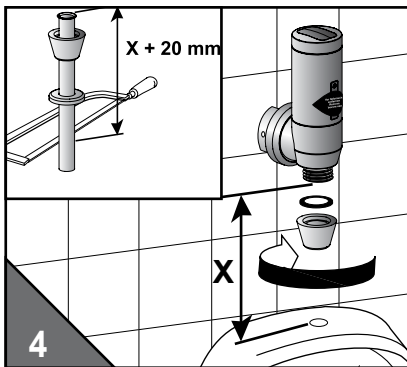
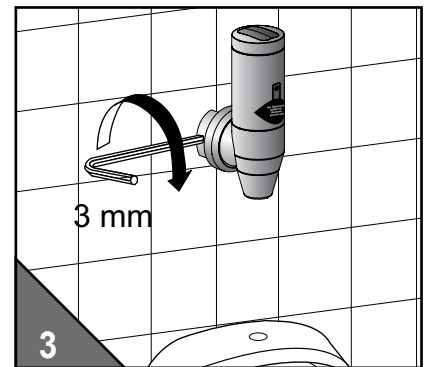
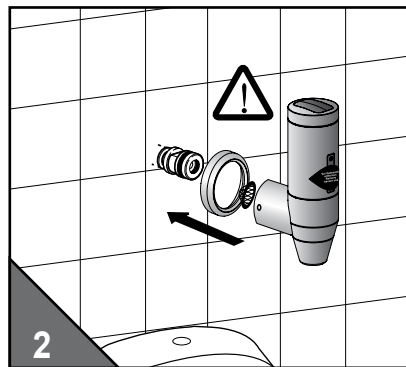
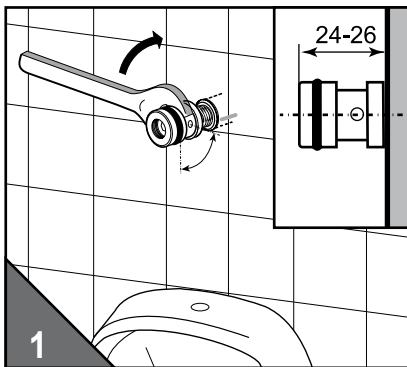
- Si prega di osservare le norme esistenti per l'installazione e l'allacciamento all'impianto idrico.
- Installazione e deposito solo in locali protetti da gelo.

• Garantiamo il prodotto per 2 anni dalla data di acquisto.

- Respecter les normes en vigueur et les conditions de raccordement au réseau d'eau local.
- Installation et stockage dans des locaux à l'abri du gel.

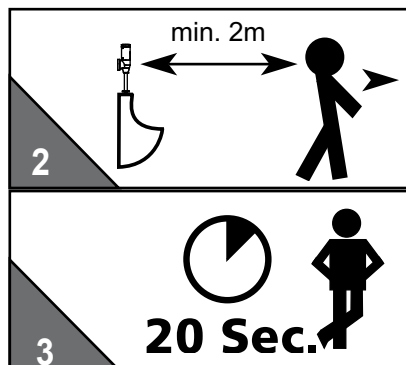
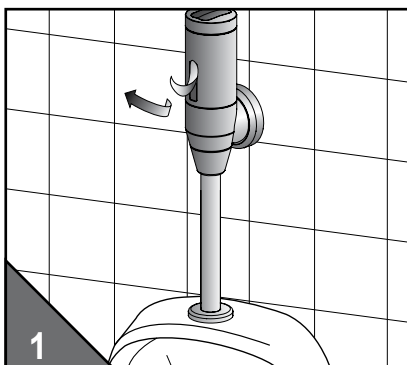
• Nous accordons une garantie de 2 ans sur les produits à partir de la date d'achat (ticket de caisse).

• Installation • Installation • Installazione • Installation



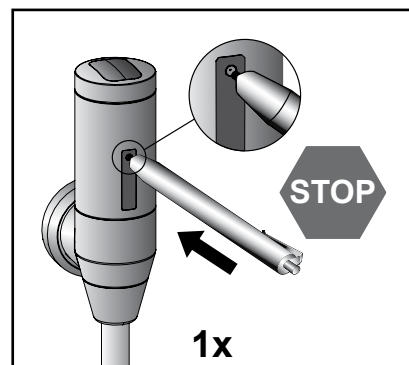
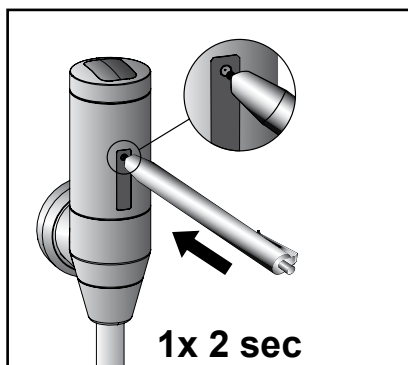
• Inbetriebnahme • Messa in funzione

• Preparing for operation • Mise en service

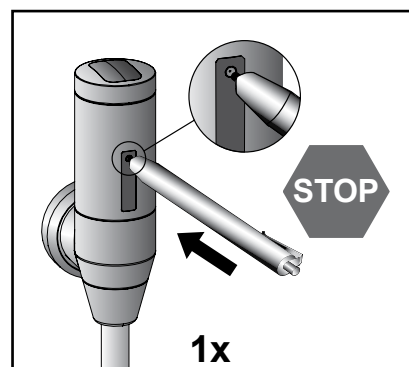
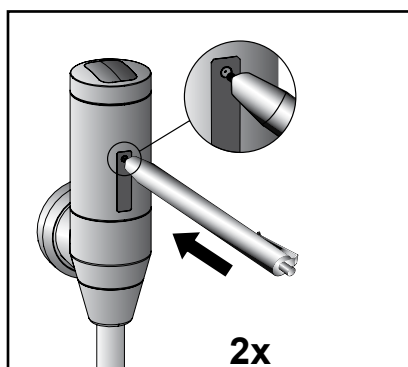


• Funktionen • Functions • Funzioni • Fonctions

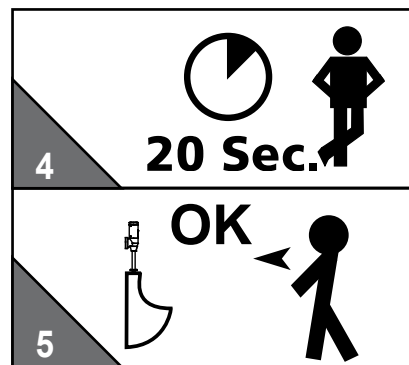
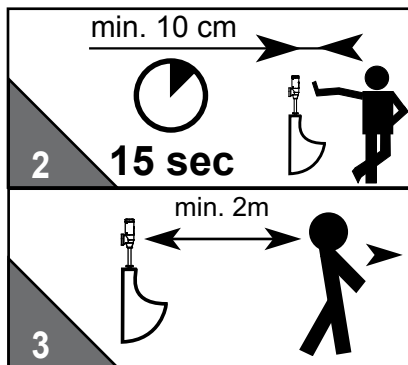
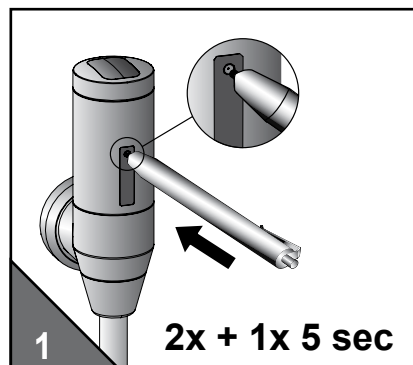
- Spülung manuell
- Flush manually
- Avviare lo scarico manuale
- Déclencher le rinçage manuellement



- Kurz "Aus"
- (Pause von max. 3 min)
- Intermittent "Off"
- (Water stops up to 3 min)
- Possibilità di interruzione del funzionamento (max. 3 min)
- Interruption brève (3 min max.)

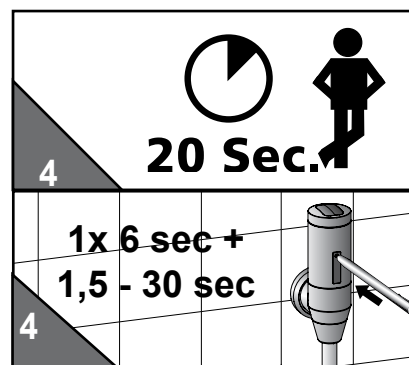
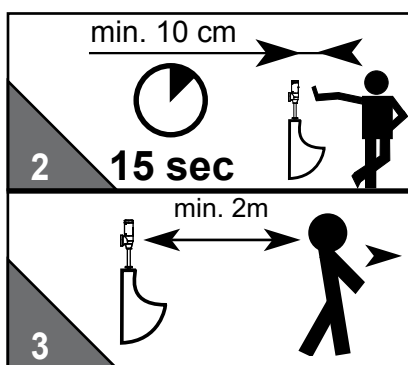
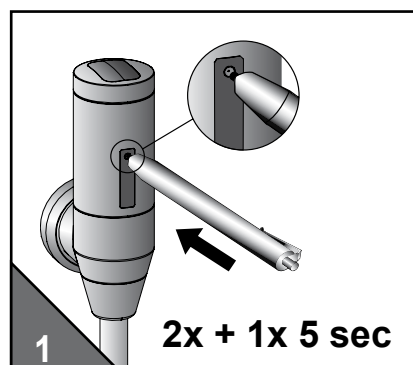


• Reset



- Spüldauer verändern
- Modificare la durata dello scarico

- Change flush duration
- Modifier la durée du rinçage



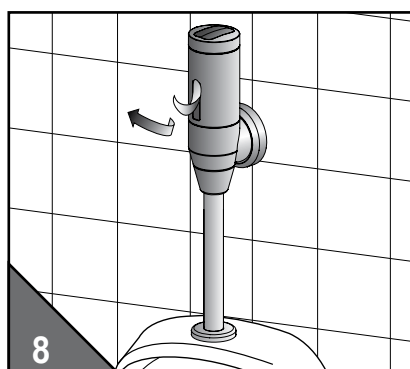
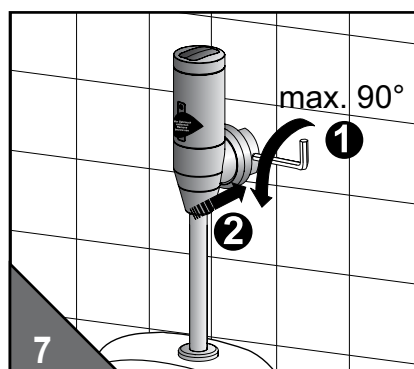
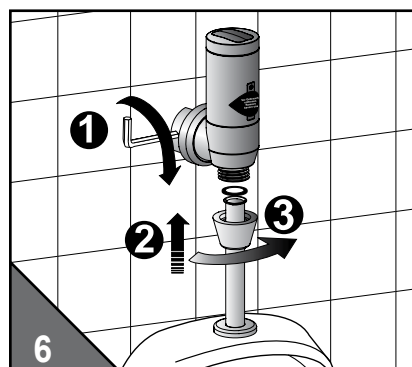
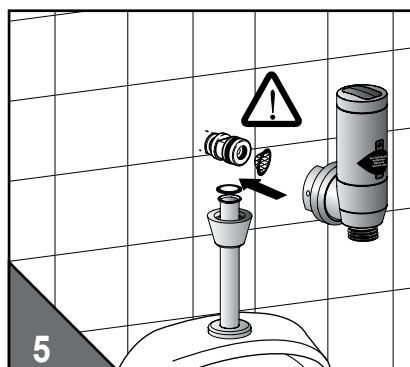
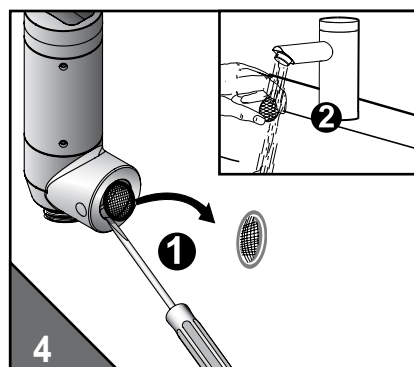
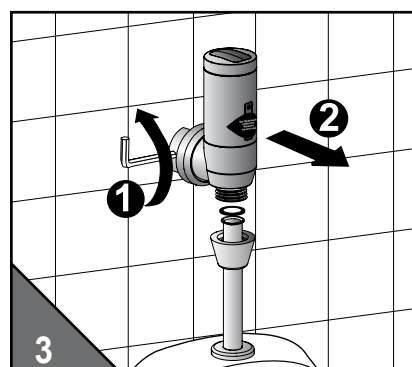
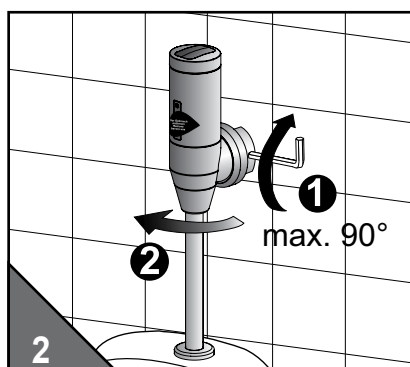
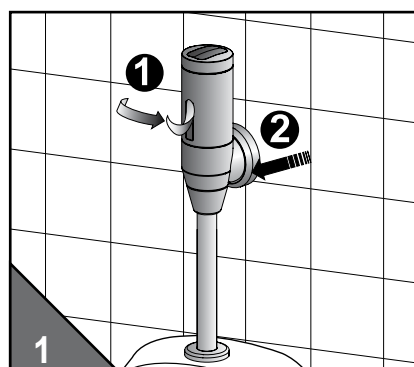
- **24 Stunden Zwangsspülung**
- **Scarico forzato ogni 24 ore**

- **24 hour automatic flush**
- **Rinçage forcé 24 heures**

- Erfolgt 24 Stunden keine Spülung, wird aus Hygienegründen automatisch eine Spülung ausgelöst.
- Device flushes automatically for hygienic reasons if it is not flushed for 24 hours.
- Se in 24 ore non è avvenuto lo scarico, per motivi igienici viene avviato uno scarico automatico.
- Si aucun rinçage n'a lieu pendant 24 heures, un rinçage est déclenché automatiquement pour des raisons d'hygiène.

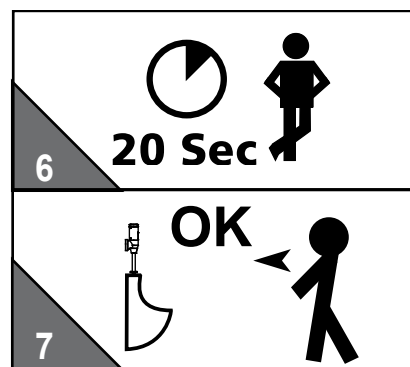
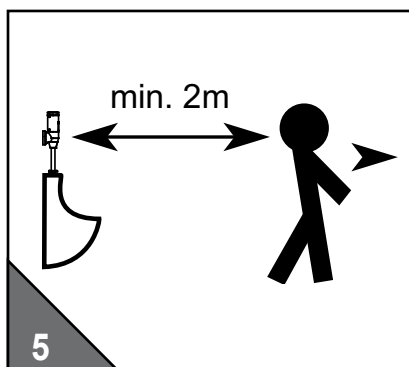
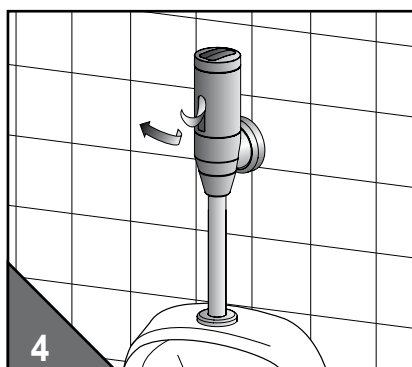
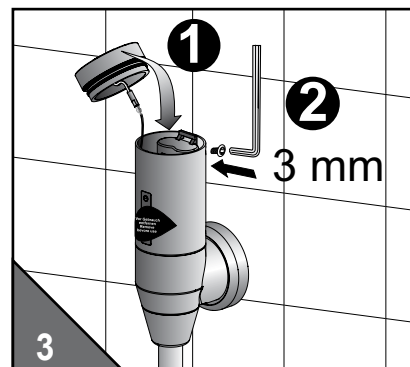
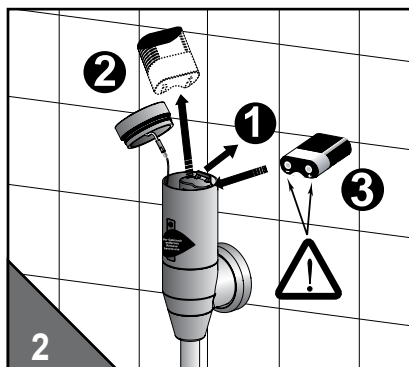
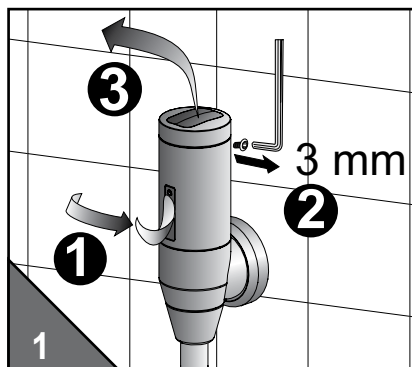
- **Schmutzsieb-Reinigung**
- **Pulire il filtro**

- **Cleaning the filters**
- **Nettoyage du tamis**



- Batteriewechsel
- Cambio batteria

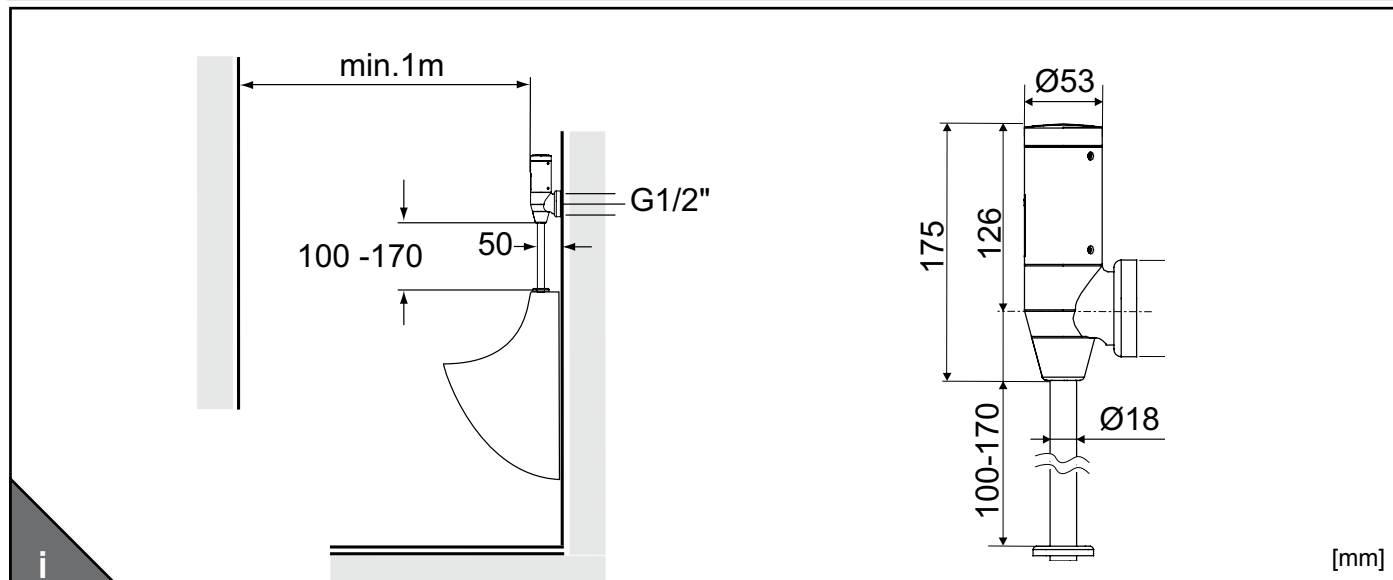
- Changing battery
- Remplacer la pile



- Technische Daten
- Dati tecnici

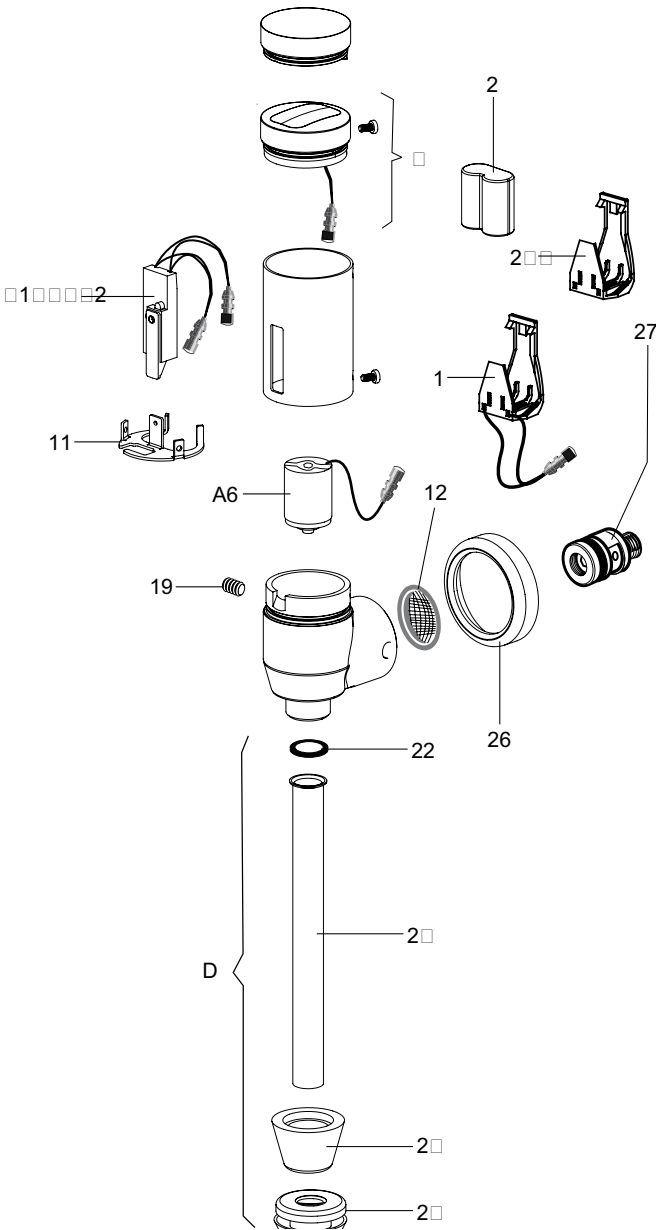
- Technical Data
- Données techniques

Batteriebetrieb	battery operation	Funzionamento a batterie	Fonctionnement sur batterie	6V DC
Wasserdruck	water pressure	Pressione dell'acqua	Pression de l'eau	0,3 - 10 bar
Durchflussmenge	Flow volume	Portata	Débit	20 - 30 l/min
Verweilzeit	delay time	Tempo di sosta	Temporisation	8 sec
Wasserlaufzeit	time of waterflow	Tempo di apertura	Durée d'écoulement de l'eau	1,5 - 30 sec
Abstand vom Urinal zur Wand.	Distance between urinal and wall.	Distanza dell'urinale dalla parete.	Distance entre l'urinoir et le mur.	min 1m
Die Einstellung der Sensorreichweite erfolgt automatisch	The sensor range is set automatically	La regolazione della portata del sensore è automatica	Le réglage de la portée du détecteur est automatique	Sensor



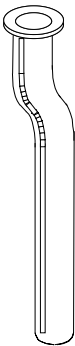
- Systemübersicht
- Vista generale del sistema

- System overview
- Résumé du système



D	392.006.11	B, S
A6	396.004.00	B, S
B1	397.259.00	B
B2	397.260.00	S
1	397.261.00	B
2	550.000.04	B, S
3	397.020.11	S
11	397.262.00	B, S
12	392.004.00	B, S
19	390.020.00	B, S
22	390.025.00	B, S
23	392.008.11	B, S
24	392.009.11	B, S
25	392.010.11	B, S
26	392.011.11	B, S
27	392.012.00	B, S
28	396.008.00	S

	B
	S

	X	
	1 cm	550 011 11
	2 cm	550 012 11
	3 cm	550 013 11
	4 cm	550 014 11
	5 cm	550 015 11

• Störungsbehebung

Störung / Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Es fließt kein Wasser	„Kurz-Aus“ ist aktiviert - Absperrventil geschlossen bzw. Schmutzsieb verstopft - Batterie leer - Stromausfall/ Netzteil defekt	„Kurz-Aus“ beenden Absperrventil öffnen bzw. Schmutzsieb reinigen Batterie austauschen Stromversorgung prüfen
Armatur spült selbständig (ohne Benutzung)	Reflexion an Gegenständen	Automatische Einmessung
Wasser fließt permanent	Ventil defekt	Kundendienst kontaktieren
Rote LED blinkt bei Benutzung	- Reset - Batterie leer	20 min warten Batterie austauschen

• Trouble shooting

Disturbance / Error	Cause	Solution
Valve does not flush	„Intermittent off“ is activated - Stop valve closed or filter clogged - Battery flat - Power failure	End „intermittent off“ Open stop valve or clean filter Change battery Check power supply
Valve flushes uncontrolled (without use)	Reflection	Automatic sensor adjustment
Water flows permanently	Valve defect	Call Customer Service
LED blinken	- Reset - Battery flat	Change battery

• Difetti di funzionamento

Difetto / errore	Possibili cause	Soluzioni
L'orinatoio non sciacqua	„Arresto temporaneo“ attivato - Valvola d'intercettazione chiusa o filtro intasato - Batteria esaurita - Breve interruzione di corrente	„Arresto temporaneo“ terminato Aprire la valvola d'intercettazione o pulire il filtro Cambiare la batteria Verificare l'alimentazione elettrica
L'orinatoio si attiva autonomamente (senza essere stato usato)	Riflesso	Misurazione automatica
L'acqua scorre continuamente	Valvola difettosa	Servizio Assistenza
LED blinken	- Reset - Batteria esaurita	Cambiare la batteria

• Elimination des perturbations

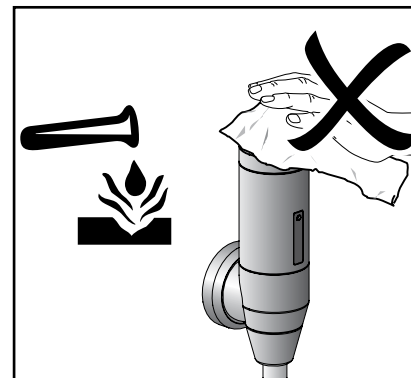
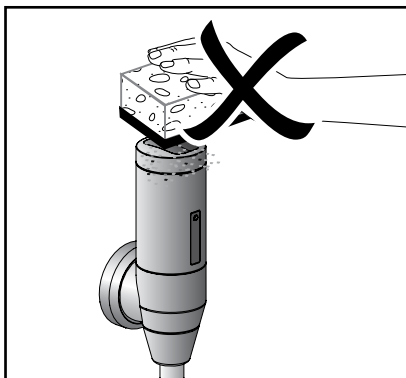
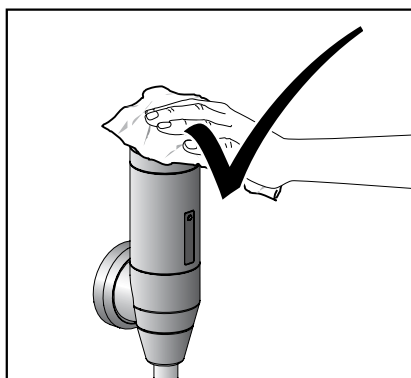
Perturbation / Erreur	Cause possible	Solution
Aucun déclenchement	«Arrêt bref» activé - Soupape d'arrêt fermée ou tamis bouché - Pile usée - Panne de courant	Terminer «Arrêt bref» Ouvrir la soupape d'arrêt ou nettoyer le tamis Remplacer la pile Contrôler l'alimentation en courant
L'eau coule d'elle-même (sans que l'urinoir soit utilisé)	Reflet	Réglage automatique de la cellule
L'eau coule en permanence	Soupape défectueuse	Contacter le service après-vente

• Pflege

• Maintenance

• Cura

• Entretien





CONTI Sanitärarmaturen GmbH
Hauptstrasse 98
35435 Wettenberg
Germany
info@conti.plus
www.conti.plus

